

text as the "Elegy." Editors and publishers have, as Thackeray would say, put their hoofs and horns through it. It will be remembered that it was first published in book form by Dodsley, in February, 1751. Two manuscripts of the "Elegy" in Gray's handwriting still exist. One of these is known as the Pembroke manuscript, which is to be found in Pembroke Hall, Cambridge University, and the other is known as the Wrightson manuscript. As W. J. Rolfe, in his edition of Gray's poems, points out, there is little doubt that the latter is the original manuscript of the "Elegy." Of course, not a few of the emendations were made by Gray himself in the various editions which were published. Let us here note some of these :

**A Word as to
Certain
Emendations.**

The fifth stanza originally read—

"Forever sleep : the breezy call of morn,
Or swallow twit'ring from the straw-built shed,
Or chanticleer so shrill or echoing horn,
No more shall rouse them from their lowly bed."

The fourteenth stanza read thus :

"Some village Cato, who, with dauntless breast,
The little tyrant of his field withstood ;
Some mute inglorious Tully here may rest,
Some Cæsar guiltless of his country's blood."

The substitution of the names of three Englishmen for the three Romans, Cato, Tully, and Cæsar,